**Response from Bangladesh to Bangla LGR, NBGP and ICANN on 12 September 2019**

Preamble. According to action items from the minutes of the Neo-Brahmi Generation Panel (GP) – Bangla Meeting dated 24 July 2019, Mr. Mamun, a member of working group (Bangladesh Chapter) was assigned for discussion with authority and submit the updates to next meeting within short-time.

| **S. No.** | **Action Items** | **Owner** |
| --- | --- | --- |
| *1* | *Discuss the available solution with the authority and update the NBGP within 20 August 2019* | Mamun |
| *2* | *Consult with other script leads to provide the example of similar case from other Neo-Brahmi scripts* | Ajay |

As per request of GAC member (Bangladesh) Mr. Mahfuzul Karim Majumder, the meeting was rescheduled to 12th September 2019 where the updates will be presented.

Meanwhile, Bangladesh working group have arranged 2 National level Workshop/Seminar with scholars and stakeholders. First one was hosted by BTRC (Bangladesh Telecommunication Regulatory Commission) on 04 September 2019 and second one was hosted by Bangladesh Computer Council, ICT Division on 09 September 2019.

Both the meeting was attended by the prominent scholars, civil society members and stakeholders including linguists, ICT experts, professors, journalists, font-developers, language-technicians; also, representatives from Bangla Academy, International Mother Language Institute, A2i, BTRC, BCC, and IT industry who actively participated and put forward their opinion on this regard.

The workshop/seminar discusses some of the recent issues of using Bangla language in the information technology world. However, the issue of three alphabets (ড়,ঢ়,য়) in domain writing in Bangla is discussed with special priority.

The relevant points from the both meetings are as follows:

**Recommendation from the meeting of BTRC:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.As in future, all languages will survive at the digital space, the use of character in digital space is very sensitive and crucial too. Bangla is constitutionally national language, so that any proposals that conflict with the basic and conventional principles of Bangla language are not permissible.2. The working group will place the recommendation to relevant international organizations to keep the aforementioned three Bangla character (‘ড়, ঢ়, য়’) single and unique.  | ১. যেহেতু ভবিষ্যতে সকল ভাষা ডিজিটাল স্পেসে টিকে থাকবে সেহেতু ডিজিটাল জায়গাগুলোতে ক্যারেক্টারের ব্যবহারের বিষয়টি স্পর্শকাতর ও গুরুত্বপূর্ণ। বাংলা এই দেশের সাংবিধানিকভাবে রাষ্ট্রভাষা বিধায়, বাংলা ভাষার মৌলিক ও প্রচলিত নীতির সঙ্গে সাংঘর্ষিক কোনো প্রস্তাবনা অনুমোদনযোগ্য নয়। ২. আলোচ্য তিনটি বাংলা বর্ণমালা ‘ড়, ঢ়, য়’-কে একক ও এটমিক রীতিতে লেখার জন্য আন্তর্জাতিক সংস্থাগুলোর নিকট আহবান জানানোর জন্য ওয়ার্কিং গ্রুপকে সুপারিশ করা হয়। |

**Recommendation from the meeting of BCC:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Keep continue the process with NBGP and present recommendation of this seminar that these three characters should be considered as an atomic character (single letter).2. All necessary steps should be taken to establish the demand for Bangla language by continuing the understanding/persuasion activities with ICANN, NBGP and Unicode. | ১. এনবিজিপি ও ডোমেইন কার্যক্রমের সঙ্গে যুক্ত থেকে আমাদের অবস্থানকে সমুন্নত রেখে তিনটি বর্ণ (ড়,ঢ়,য়)- কে এটমিক ক্যারেকটার (একক বর্ণ) হিসেবে প্রতিষ্ঠা করতে হবে;২. আইকান, এনবিজিপি ও ইউনিকোডের সঙ্গে বোঝাপড়া/পারসুয়েশন কার্যক্রম অব্যাহত রেখে বাংলা ভাষার দাবি প্রতিষ্ঠার জন্য প্রয়োজনীয় সকল পদক্ষেপ গ্রহণ করতে হবে; |